Psalm 14 (15)

Dómine, quis habitabit in taberná culo túo?
Aut qui requiéscet in móbite sancto túo?
Qui ingréditur síné mácula,
Et operátur iustítiam;
Qui lóquitur véritatem in córde súo;
Qui non égit dólum in língua súa;
Nec fécit próximo súo mállum,
Et oppróbrium non accépit
advérsus próximos súos.

Ad nihilum dedúctus est
in conspéctu éius malignus;
Timéntes áutem Dóminum glorificat.
Qui iúrat próximo súo, et non décipit;
Qui peccúniám súam non dédit ad usúram,
Et múnera súper innocéntem non accépit.
Qui fácit haec non movébitur in aetérnum.

0 Lord, who will sojourn in your tent?
And who will dwell on your holy hill?
He who walks blamelessly,
and does what is right;
who speaks the truth from his heart;
who does not slander with his tongue;
nor does evil to his friend,
and does not take up a reproach
against his neighbor.

A vile person
in his eyes is despaired,
but he glorifies those fearing the Lord.
Who swears to his neighbor, and does not cheat;
who does not put out his money at interest,
and does not take a bribe against the innocent.
One who does these things shall never be moved.

Domine quis habitabit

Cipriano de Rore
(S. Netherlandish; c.1515–1565)

O Lord, who will sojourn in your tent?

From Rore's second book of motets for five voices, 1545. Our source: Cipriani Rore Opera Omnia, ed. Bernhard Meier, CMM, 1959. Notation here is a tone higher than original with note values halved. Translation, text underlay and musica ficta by John Hetland and the Renaissance Street Singers

27 Jun 2013
And who will dwell on your holy hill?

who walks blamelessly, and

-o, in tabernáculo tú - o? Aut quis requié - scet in mónte

- bit, Dó - mi-ne, quis ha - bi-tá - bit in taber-

-sán - cto tú - o? Qui

sáncto tú - o, aut quis requié - escet in mónte sáncto

Aut quis requié - scet in mónte sáncto tú - o?

é - scet in mónte sáncto tú - o? Qui

-náculo tú - o? Aut quis requié - scet in mónte sáncto

in-gré-di-tur sí - ne mácu-la,

tú - o? Qui in-gré-di-tur sí - ne mácu-la,

Qui in-gré-di-tur sí - ne mácu-la, qui in-gré-di-tur sí - ne mácu-

-tú - o? Qui in-gré-di-tur sí - ne
does what is right; who speaks the truth from his heart; who does not slander with his tongue; nor does

Qui ló - quitur ve-ritá - tem in córde sú - o; Qui non é-git dó - lum in língua sú - a;
evil to his friend,

and does not take up a reproach against his neighbor.
A vile person in his eyes is despised,

but he glorifies those fearing the Lord.
Who swears to his neighbor, and does not cheat;
who does not put
out his money at interest,

and does not take

a bribe against the innocent.

One who does these things shall
never be moved.

Emendation: We removed the flat (C-natural here) from the soprano in bar 76.

Alterations: To facilitate SATB performance, we have exchanged alto and first tenor from bar 23.4 thru 27; alto and second tenor from 33.2 thru 36.1 and from 94.1 thru 94.3.